

Window Thermometer
Model: THT328
USER MANUAL

EN
OVERVIEW

LCD DISPLAY – FIG. 1

- Ice alert indicator
- Low battery indicator
- Current outdoor temperature display
- Maximum recorded temperature display
- Minimum recorded temperature display

BACK VIEW (INSIDE BATTERY COMPARTMENT) – FIG. 2

- UP: Select temperature unit; increase a setting
- SET: Toggle between setting modes; confirm a setting
- RESET: Reset unit to default settings
- Batteries

GETTING STARTED

INSERT BATTERIES

- Remove the battery compartment: remove the screw, slide out the cover, then pull it up.
- Insert the batteries, matching the polarities.
- Press **RESET** after each battery change.
- Make sure the clock is set.
- Close the battery compartment: push down the cover, slide it back and tighten the screw.

Indicates batteries are low.

Mounting the unit on window – FIG. 3

- Select a location that is easy to view and reach.
- Clean the glass surface completely before mounting the unit.
- Remove the plastic from the adhesive sticker, and press the unit against the glass.

NOTE: In order to obtain the most accurate temperature reading, make sure to mount it in a location that is shielded from direct sunlight.

WARNING

- For your own safety, do not lean out of the window.
- Be sure to completely clean the glass surface of dust and dirt and let the area dry completely before mounting the unit. Failure to do so may result in bad adhesion between the window and the unit.
- If the adhesive sticker is damaged, it is strongly advised to use a new one.
- Replace the adhesive sticker if the unit shows signs of falling off the window.
- Replacing the adhesive sticker may cause some glue residues to be left on the glass. In this case, make sure to clean and dry the glass surface before mounting the unit.
- Ensure to follow the instructions and safety guidelines as stated in this manual. Oregon Scientific will not be responsible for any damages or injuries caused by improper mounting or use of this product.

HIDDEN CLOCK

The hidden clock is used to record the daily maximum and minimum temperatures. The clock will not be displayed on the LCD screen after each battery change.

Whenever batteries are installed or **RESET** is pressed, the Setting Mode for clock will blink. Set the clock.

To set the clock:

- Press **SET** to select the Setting Mode for clock.
- Press **UP** to change the settings.
- Press **SET** after each setting.
- The settings order is: hour and minute.

NOTE: Be sure to set the clock. If not set, the maximum and minimum temperature will not be reset at the correct local time.

TEMPERATURE

- To select temperature unit:
- Press **SET**.
 - Press **UP**.
 - Press **SET** again.

AUTOMATIC RESET OF TEMPERATURE

The unit will automatically reset daily at 12 am and 12 pm to record the maximum and minimum temperature respectively.

ICE ALERT

If the temperature falls between 3°C to -2 °C (37°F to 28°F), ❄️ will occur and the current outdoor temperature reading will flash continuously. It will stop flashing and ❄️ will disappear once the temperature is out of this range.

REPLACING BATTERIES – FIG. 4

Replace batteries when 🔋 appears.

- Hold the unit and slide it upwards from the holder.
- Replace the batteries and set the clock.
- Slide the unit downwards into the holder.

NOTE: Be sure to set the clock. If not set, the maximum and minimum temperature will not be reset at the correct local time.

CAUTION

- Make sure the holder is firmly adhered on the window before sliding in the unit.
- Ensure the unit is firmly secured in place in the holder.
- Ensure to follow the instructions and safety guidelines as stated in this manual. Oregon Scientific will not be responsible for any damages or injuries caused by improper mounting or use of this product.

RESET

Press **RESET** to return to the default settings.

PRECAUTIONS

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity.
- Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc.
- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials.
- Do not tamper with the unit's internal components. This invalidates the warranty.
- Only use fresh batteries. Do not mix new and old batteries.
- Images shown in this manual may differ from the actual display.
- When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment.
- Placement of this product on certain types of wood may result in damage to its finish for which Oregon Scientific will not be responsible. Consult the furniture manufacturer's care instructions for information.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.
- Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
- Please note that some units are equipped with a battery safety strip. Remove the strip from the battery compartment before first use.

NOTE: The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
L x W x H	76 x 16,5 x 81,7 mm (2,99 x 0,65 x 3,22 in)
Weight	48g (1.69 oz) without battery
Temperature range	-10°C to 50°C (14°F to 122°F)
Resolution	0.1°C (0.2°F)
Temperature update interval	Every 10 seconds
Clock	Hidden 12 hr format HH:MM
Power	2 x LR-44 1.5 V batteries

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support

OR

Call 1-800-853-8883.

For international inquiries, please visit: www2.oregonscientific.com/about/international

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this Window Thermometer (Model: THT328) is in compliance with EMC directive 89/336/CE. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



Termometro da esterno
Modello: THT328

MANUALE PER L'UTENTE

IT

PANORAMICA

DISPLAY LCD – FIG. 1

- Indicatore allarme rischio gelate
- Indicatore di batteria in esaurimento
- Visualizzazione temperatura esterna attuale
- Visualizzazione temperatura massima rilevata
- Visualizzazione temperatura minima rilevata

VISTA POSTERIORE (INTERNO DEL VANO BATTERIE) – FIG. 2

- UP: consente di selezionare l'unità di misura della temperatura e di aumentare il valore delle impostazioni
- SET: consente di alterare le modalità di impostazione e di confermare le impostazioni
- RESET: consente di ripristinare i valori predefiniti dell'unità
- Batterie

OPERAZIONI PRELIMINARI

INSERIMENTO DELLE BATTERIE

- Aprire il vano batterie: togliere la vite, spostare verso l'esterno la copertura, quindi sollevarla.
- Inserire le batterie, rispettando la polarità indicata.
- Premer **RESET** dopo ogni sostituzione di batteria.
- Verificare che sia impostata l'ora.
- Chiudere il vano batterie: spingere la copertura verso il basso, riposizionarla facendola scorrere e stringere la vite.

Indica che le batterie sono in esaurimento.

MONTAGGIO DELL'UNITÀ SULLA FINESTRA – FIG. 3

- Scegliere una posizione in cui l'unità sia facile da vedere e da raggiungere.
- Pulire accuratamente la superficie del vetro prima di montare l'unità.
- Togliere la plastica dall'adesivo e premere l'unità contro il vetro.

NOTA

Per ottenere rilevazioni più precise della temperatura, montare l'unità in un punto al riparo da luce solare diretta.

AVVERTENZE

- Per la propria sicurezza, non sporgersi dalla finestra.
- Pulire accuratamente il vetro della finestra dalla polvere e dalla sporcizia e lasciare asciugare completamente l'area prima di montarvi l'unità. In caso contrario, l'aderenza tra la finestra e l'unità potrebbe non essere ottimale.
- Se l'adesivo è danneggiato, si consiglia di utilizzarne uno nuovo.

- Sostituire l'adesivo quando la tenuta dello stesso non è più ottimale.
- La sostituzione dell'adesivo può lasciare residui di colla sul vetro. In questo caso, pulire il vetro e lasciarlo asciugare prima di montarvi l'unità.
- Seguire le istruzioni e le linee guida per la sicurezza indicate in questo manuale. Oregon Scientific declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni o lesioni provocati dal montaggio scorretto o dall'uso improprio di questo prodotto.

OROLOGIO

L'orologio non viene visualizzato sul display, ma viene usato per registrare le temperature massime e minime. Dopo la sostituzione delle batterie si consiglia di verificare la corretta impostazione dell'orario.

Ad ogni installazione delle batterie o quando si preme **RESET**, la modalità di impostazione dell'ora lampeggia.

Impostazione dell'ora:

- Premere **SET** per selezionare la modalità di impostazione dell'ora.
- Premere **UP** per cambiare le impostazioni.
- Premere **SET** dopo ogni impostazione.
- L'ordine delle impostazioni è: ora e minuti.

NOTA: Si raccomanda di impostare l'ora. Se non viene impostata, la temperatura massima e minima non verrà azzerata all'ora locale corretta.

TEMPERATURA

Selezione dell'unità di misura della temperatura:

- Premere **SET**.
- Premere **UP**.
- Premere nuovamente **SET**.

AZZERAMENTO AUTOMATICO DELLA TEMPERATURA

L'unità si azzererà automaticamente alle 12 e alle 24 per rilevare la temperatura massima e minima rispettivamente.

ALLARME RISCHIO GELATE

Se la temperatura scende tra i 3°C e i -2°C, appare l'icona ❄️ e la rilevazione della temperatura esterna corrente lampeggia continuamente. Il valore smetterà di lampeggiare e l'icona ❄️ scomparirà una volta che la temperatura esce da questa fascia.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE – FIG. 4

Sostituire le batterie quando appare l'icona 🔋

- Prendere l'unità ed estrarla dal supporto spostandola verso l'alto.
- Sostituire le batterie e impostare l'ora.
- Reposizionare l'unità nel supporto spingendola verso il basso.

NOTA: Si raccomanda di impostare l'ora. Se non viene impostata, la temperatura massima e minima non verrà azzerata all'ora locale corretta.

ATTENZIONE

- Verificare che il supporto sia ben fissato alla finestra prima di inserire l'unità.
- Verificare che l'unità sia ben posizionata nel supporto.
- Seguire le istruzioni e le linee guida per la sicurezza indicate in questo manuale. Oregon Scientific declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni o lesioni provocati dal montaggio scorretto o dall'uso improprio di questo prodotto.

FUNZIONE RESET

Premere **RESET** per ripristinare le impostazioni predefinite dell'unità.

PRECAUZIONI

- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, temperatura o a umidità.
- Non otturare i fori di aerazione con oggetti come giornali, tende, etc.
- Non immergere l'unità in acqua. Se si versa del liquido sul prodotto, asciugarlo immediatamente con un panno morbido e liscio.

- Non pulire l'unità con materiali abrasivi o corrosivi.
- Non manomettere i componenti interni. In questo modo si invalida la garanzia.
- Utilizzare solo batterie nuove. Non mescolare batterie nuove con batterie vecchie.
- Le immagini del manuale possono differire dalla realtà.
- Al momento dello smaltimento del prodotto, utilizzare la raccolta differenziata.
- Oregon Scientific declina ogni responsabilità per eventuali danni alle finiture causati dal posizionamento del prodotto su determinati tipi di legno. Consultare le istruzioni fornite dal fabbricante del mobile per ulteriori informazioni.
- Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato senza l'autorizzazione del fabbricante.
- Non smaltire le batterie vecchie come rifiuto non differenziato. È necessario che questo prodotto venga smaltito mediante raccolta differenziata per essere trattato in modo particolare.
- Alcune unità sono dotate di una striscia di sicurezza per le batterie. Rimuoverla la striscia dal vano batterie prima del primo utilizzo.

NOTA: Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modi

SPECIFICHE TECNICHE

TIPO	DESCRIZIONE
L x P x H	76 x 16,5 x 81,7 mm
Peso	48g senza batteria
Campo di misurazione della temperatura	Da 10°C a 50°C
Risoluzione	0.1°C (0.2°F)
Intervallo di aggiornamento della temperatura	Ogni 10 secondi
Orologio (nascosto)	Formato 12 ore HH:MM
Alimentazione	2 batterie LR-44 da 1,5V

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it, dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno. Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international.asp

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Con la presente Oregon Scientific dichiara che questo prodotto (Modello: THT328) è conforme alla direttiva EMC 89/336/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

Thermomètre de fenêtre
Modèle : THT328

MANUEL DE L'UTILISATEUR

FR

VUE D'ENSEMBLE

ECRAN LCD – FIG. 1

- Indicateur d'alerte du niveau de gel
- Indicateur de faiblesse des piles
- Affichage des températures extérieures
- Affichage des maxima enregistrés
- Affichage des minima enregistrés

VUE ARRIERE (INTERIEUR DU COMPARTIMENT DES PILES) – FIG. 2

- UP: Permet de sélectionner l'unité de température ; d'augmenter un réglage
- SET: Permet d'alterner entre les différents modes de réglage / de confirmer un réglage
- RESET: Réinitialise l'appareil aux réglages par défaut
- Piles

REINITIALISATION AUTOMATIQUE DE LA TEMPERATURE

L'appareil réinitialisera automatiquement et une fois par jour la température, à midi et minuit, pour enregistrer respectivement les minima et les maxima.

ALERTE DU NIVEAU DE GEL

Si la température passe entre 3°C et -2°C (37°F à 28°F), ❄️ s'affichera et la température extérieure actuelle

POUR COMMENCER

INSTALLATION DES PILES

- Retirez le couvercle du compartiment des piles : retirez les vis, faites glisser le couvercle et soulevez-le.
- Insérez les piles, en respectant les polarités.
- Appuyez sur **REINITIALISER (RESET)** après chaque changement de piles.
- Assurez-vous que l'horloge soit réglée.
- Fermez le compartiment des piles : rabaissez le couvercle, remettez-le en place et serrez les vis.

Indique que les piles sont faibles.

INSTALLATION DE L'APPAREIL SUR UNE FENETRE – FIG. 3

- Sélectionnez un emplacement facilement visualisable et à portée.
- Nettoyez entièrement la vitre avant d'installer l'appareil.
- Retirez le film plastique du tampon adhésif, posez l'appareil contre la vitre et appuyez fortement.

REMARQUE: Pour obtenir des relevés précis, assurez-vous d'installer l'appareil dans un endroit non exposé aux rayons directs du soleil.

MISE EN GARDE

- Pour votre propre sécurité, ne vous appuyez pas sur la vitre.
- Prenez soin de nettoyer entièrement la vitre et de retirer toutes les saletés et la poussière. Laissez la vitre sécher avant d'installer l'appareil. Si vous ne vous conformez pas à ces instructions, l'appareil pourra ne pas adhérer parfaitement à la vitre.
- Si la tampo adhésif est endommagé, nous vous recommandons d'en utiliser un neuf.
- Remplacer le tampon adhésif si l'appareil semble se détacher de la vitre.
- Le remplacement du tampon adhésif peut laisser des résidus de glue sur la vitre. Si tel est le cas, prenez soin de nettoyer et de sécher la surface de la vitre avant d'installer l'appareil.
- Prenez soin de suivre les instructions et les consignes de sécurité stipulées dans ce manuel. Oregon Scientific ne sera en aucun cas responsable des dommages ou blessures causés suite à une installation ou une utilisation inappropriée de ce produit.

HORLOGE CACHEE

L'horloge cachée est utilisée pour enregistrer les minima et maxima des températures. L'horloge ne s'affichera pas sur l'écran LCD après chaque changement de pile.

A chaque fois que vous changez les piles ou appuyez sur la touche **RESET**, le Mode de réglage de l'horloge clignotera. Réglez l'horloge.

Pour régler l'horloge:

- Appuyez sur **SET** pour sélectionner le Mode Réglage de l'horloge.
- Appuyez sur **UP** pour modifier les réglages.
- Appuyez sur **SET** après chaque réglage.
- Les réglages s'effectuent dans l'ordre suivant : Heure et minute.

REMARQUE

Assurez-vous de régler l'horloge. Si tel n'est pas le cas, les températures minima et maxima ne seront pas réinitialisées à l'heure locale correcte.

TEMPERATURE

Pour sélectionner l'unité de température

- Appuyez sur **SET**.
- Appuyez sur **UP**.
- Appuyez une nouvelle fois sur **SET**.

REINITIALISATION AUTOMATIQUE DE LA TEMPERATURE

L'appareil réinitialisera automatiquement et une fois par jour la température, à midi et minuit, pour enregistrer respectivement les minima et les maxima.

ALERTE DU NIVEAU DE GEL

Si la température passe entre 3°C et -2°C (37°F à 28°F), ❄️ s'affichera et la température extérieure actuelle

clignotera. ❄️ s'arrêtera de clignoter et disparaîtra une fois les températures remontées hors de cette plage.

REEMPLACEMENT DES PILES – FIG. 4

Remplacez les piles si le symbole 🔋 apparaît.

- Tenez l'appareil et faites-le sortir de son support en poussant vers le haut.
- Remplacez les piles et réglez l'horloge.
- Remettez l'appareil en place dans son support.

REMARQUE: Assurez-vous de régler l'horloge. Si tel n'est pas le cas, les températures minima et maxima ne seront pas réinitialisées à l'heure locale correcte.

ATTENTION

- Faites en sorte que le support soit fermement fixé à la vitre avant de faire sortir l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil soit fermement mis en place dans le support.
- Prenez soin de suivre les instructions et les consignes de sécurité stipulées dans ce manuel. Oregon Scientific ne sera en aucun cas responsable des dommages ou blessures causés suite à une installation ou une utilisation inappropriée de ce produit.

RESET (REINITIALISER)

Appuyez sur **RESET** pour que l'appareil revienne aux réglages par défaut.

PRECAUTIONS

- Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de température ou à l'humidité.
- Ne pas couvrir les trous de ventilation avec des journaux, rideaux etc.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, séchez-le immédiatement avec un tissu doux.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux corrosifs ou abrasifs.
- Ne pas trafiquer les composants internes. Cela invalidera votre garantie.
- N'utilisez que des piles neuves. Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- Les images de ce manuel peuvent différer de l'aspect réel du produit.
- Lorsque vous désirez vous débarrasser de ce produit, assurez-vous qu'il soit collecté séparément pour un traitement adapté.
- Le poser sur certaines surfaces en bois peut endommager la finition du meuble, et Oregon Scientific ne peut en être tenu responsable. Consultez les mises en garde du fabricant du meuble pour de plus amples informations.
- Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabricant.
- Ne pas jeter les piles usagées dans les containers municipaux non adaptés. Veuillez effectuer le tri de ces ordures pour un traitement adapté si nécessaire.
- Veuillez remarquer que certains appareils sont équipés d'une bande de sécurité. Retirez la bande bande d'compartment des piles avant la première utilisation.

RÉMARQUE

Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis.

CARACTERISTIQUES

TYPE	DESCRIPTION
L x l x H	76 x 16,5 x 81,7 mm (2,99 x 0,65 x 3,22 pouces)
Poids	48g (1,69 onces) sans piles
Plage de mesure de la température	-10°C à 50°C (14°F à 122°F)
Résolution	0,1°C (0,2°F)
Intervalle de mise à jour de la température	Toutes les 10 secondes
Horloge	Cachée format 12 heures HH:MM
Alimentation	2 piles LR-44 1,5 V

À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site: www.oregonscientific.fr

Si vous êtes aux Etats-Unis, vous pouvez contacter notre support consommateur directement sur le site: www2.oregonscientific.com/service/support.asp

OU

par téléphone au: 1-800-853-8883

Pour des renseignements internationaux, rendez vous sur le site: www2.oregonscientific.com/about/international.asp

EUROPE - DECLARATION DE CONFORMITE

Par la présente Oregon Scientific déclare que l'appareil Thermomètre de fenêtre (Modèle: THT328) est conforme au directive EMC 89/336/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.

